

Germany-Herten: Building-cleaning services

OJ S 134/2020 14/07/2020

Contract notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Vestische Straßenbahnen GmbH

Postal address: Westerholter Straße 550

Town: Herten

NUTS code: DEA36 Recklinghausen

Postal code: 45701

Country: Germany

Contact person: Vestische Straßenbahnen GmbH

E-mail: technische.dienste@vestische.de

Telephone: +49 2366186250

Fax: +49 2366186209

Internet address(es):

Main address: www.vestische.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.vestische.de/Gebäudereinigung.pdf>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Gebäudereinigung (Unterhalts-/Glasreinigung) für die Verwaltungs-/Werkstattgebäude, Sozialräume und Kundencenter

II.1.2. Main CPV code

90911200 Building-cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Gebäudereinigung in allen Verwaltungs-/Werkstatt- und Sozialräumen auf den Betriebshöfen Herten und Bottrop der Vestischen Straßenbahnen GmbH inklusive der im Bedienungsgebiet befindlichen Kundencenter, Fahreraufenthaltsräume und separate WC-Anlagen. Der Auftrag

beinhaltet auch die Glasreinigung in den jeweiligen Objekten. Es findet eine losweise Vergabe statt, hierbei beinhaltet Los 1 alle Flächen der Unterhaltsreinigung (Reinigungsfläche ca. 7 100 m2) und Los 2 alle Flächen der Glasreinigung (Glasfläche ca. 4 800 m2).

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one lot only

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2

II.2. Description

II.2.1. Title

Gebäudereinigung (Unterhaltsreinigung) für die Verwaltungs-/Werkstattgebäude, Sozialräume und Kundencenter

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA36 Recklinghausen

Main site or place of performance: Herten und Bottrop, weitere Objekte im Bedienungsgebiet der Vestischen Straßenbahnen GmbH

II.2.4. Description of the procurement

Die Unterhaltsreinigung bezieht sich auf 19 Objekte.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Garantierte Überwachungsfrequenz zur Qualitätskontrolle / Weighting : 20

Quality criterion - Name: Ausführungs-/Logistikkonzept / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Garantierte Reaktionszeiten auf Mängel / Weighting: 10

Price - Weighting: 50

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der geschlossene Dienstleistungsvertrag kann vom Auftraggeber zweimal um jeweils 12 Monate verlängert werden. Die Verlängerung erfolgt mindestens 3 Monate vor Beendigung des laufenden Dienstleistungsvertrages.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Gebäudereinigung (Glasreinigung) für die Verwaltungs-/Werkstattgebäude, Sozialräume und Kundencenter
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90911300 Window-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA36 Recklinghausen

Main site or place of performance: Herten und Bottrop, weitere Objekte im Bedienungsgebiet der Vestischen Straßenbahnen GmbH

II.2.4. Description of the procurement

Die Glasreinigung bezieht sich auf 19 Objekte.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Garantierte Überwachungsfrequenz zur Qualitätskontrolle / Weighting : 20

Quality criterion - Name: Ausführungs-/Logistikkonzept / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Garantierte Reaktionszeiten auf Mängel / Weighting: 10

Price - Weighting: 50

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der geschlossene Dienstleistungsvertrag kann vom Auftraggeber zweimal um jeweils 12 Monate verlängert werden. Die Verlängerung erfolgt mindestens 3 Monate vor Beendigung des laufenden Dienstleistungsvertrages.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Mit dem Teilnahmeantrag sind zwingend nachfolgende Nachweise vorzulegen:

- 1.) Nachweis des Eintrages im Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes der Gemeinschaft, in dem er ansässig ist (nicht älter als 3 Monate zur Angebotsabgabe).
- 2.) Nachweis, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzliches Verfahren nicht eröffnet, die Eröffnung beantragt oder dieser Antrag mangels Masse abgelehnt worden ist. Eine Eigenerklärung gem. §21 Abs.4 Nr.1 der SektVO ist ausreichend.
- 3.) Nachweis, dass ihre Verpflichtung zur Zahlung von Steuer- oder Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung erfüllt wurden. Eine Eigenerklärung gem. §21 Abs.4 Nr. 3 SektVO ist ausreichend.
- 4.) Eigenerklärung über das Nichtvorliegen einer rechtskräftigen Verurteilung (innerhalb der letzten 3 abgeschlossenen Jahren) gemäß § 21 Abs. 1 i. V. mit § 21 Abs. 2 SektVO und über das Nichtvorliegen einer nachweislich schweren Verfehlung (innerhalb der letzten 3 abgeschlossenen Jahren) durch die die Zuverlässigkeit des Unternehmens in Frage gestellt wird, vgl. § 21 Abs. 4 Nr. 5 i. V. mit § 21 Abs. 2 SektVO.
- 5.) Eigenerklärung über das Nichtvorliegen einer rechtskräftigen Verurteilung in den letzten 2 abgeschlossenen Jahren gemäß § 21 Schwarzarbeiterbekämpfungsgesetz (mit einer Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen) oder gemäß § 23 Arbeitnehmerentsendegesetz (mit einer Geldbuße von mehr als 2 500 EUR).
- 6.) Eigenerklärung über das Nichtvorliegen einer rechtskräftigen Verurteilung in den letzten 2 abgeschlossenen Jahren wegen Beteiligung an einem Kartell.
- 7.) Verpflichtungserklärung zur Berücksichtigung sozialer Kriterien nach den Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (TVgG-NRW).
- 8.) Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentlohnung für Dienst- und Bauleistungen unter Berücksichtigung der Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (TVgG-NRW).
- 9.) Darstellung der Organisationsstruktur des Unternehmens.
- 10.) Nachweis der Mitgliedschaft in einem Fachverband.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Teilnahmeantrag sind zwingend nachfolgende Nachweise vorzulegen:

- 11.) Angabe des Nettogesamtumsatzes des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, Nachweis durch Vorlage von Geschäftsberichten.
- 12.) Abschluss (und Aufrechterhaltung während der Ausführung des Auftrages) einer Betriebshaftpflichtversicherung mit Angabe der Deckungssummen (nicht älter als 6 Wochen).

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Mit dem Teilnahmeantrag sind zwingend nachfolgende Nachweise vorzulegen:

- 13.) Referenzliste über vergleichbare Aufträge innerhalb der letzten 3 Jahre;
- 14.) Unternehmensdarstellung (Personalbestand, Mitarbeiterqualifikation, maschinelle Ausstattung);

15.) Angaben zur Anzahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach technischen und kaufmännischen Fachkräften.

16.) Beschreibung des umgesetzten Qualitätsmanagement-Systems, insbesondere zur Sicherstellung der vereinbarten Reinigungsqualität; Nachweis über die vorliegende Zertifizierung des Qualitätsmanagement-Systems.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Die Zahlung erfolgt 15 Tage nach Rechnungseingang netto.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2016/S 108-193900](#)

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 13/08/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 16/08/2020

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/10/2020

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:

Frühester Zeitpunkt ab Juni 2022.

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48128

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telephone: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Im Vergabeverfahren erkannte Verstöße müssen unverzüglich gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Teilnahmeanträge (vgl. Ziffer IV.2.2)) gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der benannten Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden.

Nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers eine Rüge nicht abhelfen zu wollen, muss ein Nachprüfungsantrag spätestens innerhalb von 15 Kalendertagen bei der Vergabekammer eingereicht werden.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48128

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telephone: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

VI.5. Date of dispatch of this notice

10/07/2020